

Секция «Лингвистика: Текст и дискурс: проблемы анализа и интерпретации»

Лексическое выражение положительной оценки в аргументации в немецкоязычных научных рецензиях на лингвистическую тему

Научный руководитель – Едличко Анжела Игоревна

Судьина Наталья Кирилловна

Студент (магистр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет иностранных языков и регионоведения, Кафедра германских языков и культур, Москва, Россия

E-mail: natalyasudina15@yandex.ru

Изучение лингвистического научного немецкоязычного дискурса представляет интерес для современного языкознания. Целью данной работы является исследование языковых средств, используемых для выражения положительной оценки в аргументации. В ходе работы анализу подверглись 20 научных лингвистических рецензий, взятых в журнале «Zeitschrift für Rezensionen zur germanistischen Sprachwissenschaft» из выпусков за 2015-2018 гг. [4].

Исследование текста тесно связано с анализом дискурса. Н.Д. Арутюнова определяет дискурс как «связный текст в совокупности с экстралингвистическими — прагматическими, социокультурными, психологическими и др. факторами; текст, взятый в событийном аспекте; речь, рассматриваемая как целенаправленное социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей и механизмах их сознания (когнитивных процессах)» [1].

В научном дискурсе значимое место занимает аргументация. «Особенность состоит в том, что коммуникация в научном дискурсе в основном <...> является эксплицитно аргументативной и форма аргументации представляет не только инструмент коммуникации внутри конкретных событий дискурса, но и в определённой степени сам дискурс» [2].

Важно заметить, что аргументация подразумевает не только согласие или несогласие, она также содержит оценочный компонент, формирует мнение о рецензируемой работе: «научная аргументация не ограничивается подтверждением тезисов, она служит также в качестве основы для оценки тезисов и аргументации других» [2]. Г. Мэй выделяет три функции рецензии: представление содержания, оценка и контекстуализация [3]. Данное утверждение также сообщает о том, что оценка является одним из основополагающих аспектов написания рецензии.

Рецензент формирует отношение к мнению автора у читателя с помощью определённых лексических средств. В данной работе рассматриваются средства создания положительной оценки в научной аргументации. На основании анализа практического материала данные средства были разделены на четыре подгруппы: определения, безличные конструкции и существительные с положительным значением, метафоры. Оценочный компонент в рецензиях таким образом представляют прилагательные с положительной коннотацией, которые описывают качества той или иной научной публикации, метафорические выражения, привносящие образность в научный стиль, безличные конструкции с положительной окраской, а также существительные, выражающие положительную оценку.

Прилагательные, содержащие положительную окраску, были разделены на группы. Основным критерием для распределения прилагательных по категориям стала тематическая общность. Были выделены такие категории, как «общая оценка», «полнота выражения», «структура» и «тщательность». Важную роль в научной лингвистической рецензии играют также лексические повторы, которые необходимы для создания эмоциональной

окраски текста. В этом случае подчёркивается скрупулёзность работы автора публикации.

На основе данной работы можно сделать вывод о том, что языковые средства выражения оценки помогают рецензенту наиболее точно выразить своё отношение к научному изданию и сформировать у читателя представление о его свойствах. Исследование может быть использовано в дидактических целях для обучения студентов с высоким уровнем немецкого языка написанию немецкоязычных текстов. Лексический материал, отобранный в ходе работы, имеет образовательную значимость и может стать средством расширения словарного запаса учащихся.

Источники и литература

- 1) Арутюнова Н.Д. Дискурс // Лингвистический энциклопедический словарь / Под ред. В.Н. Ярцева. М., 1989.
- 2) Kuße H. Kulturwissenschaftliche Linguistik: Eine Einführung. Göttingen, 2012.
- 3) Mey G. Editorial Note: Wozu Rezensionen? oder: Warum Rezensionen eigenständige Beiträge sein sollten. // Forum Qualitative Sozialforschung / Forum Qualitative Social Research. Vol.1, No.3, 2000.
- 4) Zeitschrift für Rezensionen zur germanistischen Sprachwissenschaft / Ed. by Lasch, Alexander et al.: <https://www.degruyter.com/view/j/zrs>